

# இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றம்

2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வதேச சிறுவர் கடத்தல் சம்பந்தமான குடிமியல் அம்சங்கள் சமவாயச் சட்டம்

(20), நிலத்த மாதம் 69 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்துப்பட்டது:

அரசியர் ஆகையிரை அச்சியப்பட்டது

1907. இலந்த 101996 10 ஆந் தேதில் **இலங்கைச் சதைரமக சோசவிசக்** குடியர**்சின் வர்த்தமானப் பத்திரிகைகின் 11** ஆம் பகுதிக்குக் குறைசிரப்பியாக - செலியிடம்பட்டத்

Towers to see an apage province appears a plantage of the contraction of the contraction

Proceeding to My an man Dominal Marie Grandway By Congression advantages and

விணை: குமா 18,50

துபாற் செலவு: குபா 5.25

#### 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சம்பரித்ச சிறுவர் 4...த்தல் சம்பர்தமான குடிவிவல் அம்சங்கள் சமவரும் சட்டு

(2007 ஆம் ஹால்டு இகத்த மாதம் மே ஆம் இகத் அத்தமிறம்) படுத்தாமார் த

8.57 = \$0. <u>28.98</u> 45.14

1980 ஆம் ஆண்டு ஒற்றோபர் 20 ஆம் திகதி ஹெல்க்கில் ஏற்று சகொள்ளப்பட்ட சர்வதேச சிருவர் கடத்தல் சம்பந்த மான குடியிலல் அம்சக்கள் மீதான ஹெல்க் சம்வரவத்திர்கு பயன்கொடுப்பதற்கும் . இலங்கையினிருந்து . அக்கது வழமையாக வதிகின்ற அவர்களது நாட்டிலிருந்து தவறான முறையில் அகற்றப்பட்டு குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டில் தொலிகளை சிருப்பியனுப்பு வதற்காக ஏற்பாடு செய்வதற்கும் . தவறான முறையில் அகற்றப்பட்ட அல்லது செய்வதற்கும் . தவறான முறையில் அகற்றப்பட்ட அல்லது தடுக்கு வைக்கப்பட்ட சிறுவர்களைக் கிருப்பியனுப்புதல் தொரும் பான விண்ணப்பட்ட சிறுவர்களைக் கிருப்பியனுப்புதல் தொரும் பான விண்ணப்பட்ட சிறுவர்களை வீசாரிப்பதற்கு மாகாவைமொன் நின் மேன்டிதிமன்றத்திற்குள்ள நின்மாடுக்கத்தை விரிவாக்கு வதற்கும் ; அத்துடன் அவற்றுடன் தொடர்புபட்ட அல்வது அகற்கும் ; அத்துடன் அவற்றுடன் தொடர்புபட்ட அல்வது அவற்றின் தினடி தேர்வினைவரை கரு மங்களுக்கு ஏற்பாடு . அவற்றின் தினடி தேர்வினைவரை கரு மங்களுக்கு ஏற்பாடு .

சிவதேத சிறால் கூழுக் செலந்தும் மா அழுவியக் அற்சங்கள் சமையம் 1980, ஒறுநோல் 21 ஆம் திக்கி நெற்றிக்கின் செறு கிரெவியைய் இருக்கத்தை ந

e rzelijatki

அத்து டி. இ. அனை செற்றையில் அன்று வருக்கு அனினித்த ச்சைத்துக்கு எடில் ந

அத்த டி. பெறிகளுள்ளர் - சமல மத்தின் கீழ் இலங்கை அதன் ஊப்பாடுகளை திறைவேற்றுவதற்கு இவல்ச் செய்யும் உடர்தேயாள் ஏறு பட்ஸ் ச் செய்யத் இது அவசியவங்களத்தும் ஏம். ,

ஆகின் இப்பொழுத் இலங்கைச் சன்றுவக சோசகிசக் அரசாசில் பாராளுக்குகின்கள் பின்வநூன்று சட்டமாக் காரடுவதாகள் (\*\*

4. இச்சட்டம். 2001 ஆம் இரை ஸ். 10 ஆம் இலக்க சாலத்தா சிறும் கொழுக் சம்பந்தும் ஊரும் வியக் நம்சங்கள் சமல்ராழ் சட்டம் என வடுத்து கோம் பிரம் குமம் என்பதும் கிற 1960. ஒரு நெம்பி சிற ஆம் இச்சு மேறும்கள் சுரைசரத்திகள்ளி.

er joger skild did end eget Marke Life ben ye meget Hij joger i Tiges bylin

#### 2 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இவக்க சம்வசிக்க சிறுவர் வடத்தல் சம்பருதமான குடியீயல் அம்சங்கள் சம்வரங்ச் சட்டம்

Danahi olimai onmini om i pio pioli danni. Jio obsidio danni. Jio obsidio degado degado diente partico de pioni. Ainsimo remande degado degado de pioni. Ainsimo danale degado degado de pioni. Ainsimo de pioni. Ainsimo de pioni de pioni de pioni de pioni. Ainsimo de pioni d

oliopera cari

A சுசற்றில் வெளியிடப்படும் கட்டளையுகம் அமைக்கி, இச்சட்டத்தின் ஏற்பாடுகள் வழத நாடுகள் தொடங்காக ஏற்புடையவைவதல் கேண்டுபோடி அற்றுடுகளையும் அத்தடகள் ஏற்பாடுகள் எழ்தித்தியன்று அமைக்று பயனுறு வேண்டுபோ அத்திலத்கையும் குறித்துரைக்கலாம். இப்பிரிவிக்கீழ் எறுக்கு தெய்பியாக கட்டளையெர்கிறு ஆக்கியப் டுள்ளதேச அறுக்கு இதனகத்துப்பின்னம் "நகித்துரைச்சுப்பட்டம்" நம்பெருள்று" எனக் குறிப்பிடு செய்யப்படும்.

Section of the sectio

- க் பெ இச்சட்டத்தின் நோக்கங்களுக்காக, சிழுவுற்ற முதுவரை இலங்கையில் அகற்றல் அல்லது இலங்களில் தடுத்துமைத்துக் பின்னரும் நிலையைசலில் முறைநேட எனதற்கள் கடிறும் முல வேண்டும் ;—
  - (அ) விடமத்திறிகற்றவாறு அகற்றவுக்கு அட்டித் தடுத்துவைக்கலுக்கு கடக்கழுவனர் அறுச் சிறுவக்க வழகையான வதிலிடம் எறுத் குறித்துறைக்கப்பட்ட நாட்டிக்குத்திதா அத்த நாட்டிக் சட்டத்தில்கிழ், எவர்சேறும் ஆளுக்கு அல்லது ஏதேனும் இறுவார் துக்கு அம்வது வேறு குழுவுக்கு கூட்டால்கார் அல்லத் தனிதிதா எற்றிக் கூறிய வட்டுக்கப்பு உரிவாகனை. விடமத்திறிக்குற்றவர் அத்துவை அக்றிய அல்லத் தடுத்துவைத்தனை சிறுமின்றதாக இருக்கும், தது ;
  - (ஆ) வி. யத்து விறையாறு அத்தனை அகறைக் அக்கது 26 தேரு வத்துக் இல்லாறிருப்பின், வி. எத்து கிறற்ற அகற்றிய அக்கது பிறத்து வைத்த நெருத்தின் அத்தாரை உள்ளவன் கட்டி ஈடுவை அக்கது கண்டுக்கர் அத்துகரும் அல்லாக் உறைப்பு கட்டின்.

பிருமோகிக்கப்படும். த்த உருவ்வது அதித்கைய ஆளிலால்: ஒழுவினால் அல்வது திறுவனத்தினால் பிரயோகிக்காபட்டி சூலகிக்கபு, எவிடத்து.

- ்றர் கட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்துவதன் குவக் ;
- ்கு நீத்துறையான அல்லது நிருவாக சீதியான நாட்டுரையான அல்லது நிருவாக சீதியான
- இசைப்பத்தின்கீழ் சப்பப்பயன் கொண்ட ஒதேனும்
   உடன்படிக்காகளின் காரணமாக ;

வருக்கூற கட்டுக்காவல் உரிமாமகளை. **ஒ**ராம் உட்டிரெங்க் குறிக்கீடு செய்யப்பட்ட சுட்டுக்காவுல் உரிகாதசகளை உள்ளடிக்கும்

4. நிறி என்னும் விடயந்திற்கும் பொறுப்பான அமைச்சில அமைச்சுச் செயலாளி இச்சட்டத்தின் நோக்கள் களுக்காக மத்திய அதிகாயோக இருத்தல் வேண்டும். இவர் இதன் சுத்துப் மில்லம் "மத்திய அதிசாயி" எலக் குறிப்பீடு செய்யப்படுவார்.)

மத்திய அ**தி**வமி.

5. மத்திய அதிகாரியானவர், நேழமுறாகவோ அலிலது இடைசாளரொருவக்குறா எனேவா பின்வருவன தொடர்பாச பொருத்தமான அனைத்து நடவடிச்சைகளையும் எடுக்க சாம். --

stykyővs Lygyiszteköltésés Allymonyagát,

- (அ: தவரான முறையில் இவங்கைக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்ட அல்லது இவகைக்கில் தடுத்துவைக்கி பட்டிருக்கும் சிறுவசிருக்கும் இடத்தைக் கண்டறிதல்;
- ்து அத்தலைய சிறுவரெய்றுகளும் மேல்லிக் தீல்சேற்படு வலது அல்லது வளைய அக்கறையுடைய திறத்தவர்கள் எவருக்கும் பங்கிமேற்படுக்குவைது. அவரியமான தெனக் காணங்கபு, யவரறான அத்த கைய தற்காலிக்கு வடிர் கைகளை எடுப்பதன்முவம் அல்லது எடுக்கச் செய்வத்தல் மூலம், தன் செய்கல்;

موعد

#### 4 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வதேச சிறுவர் வடத்தல் சம்பந்துவன குடியிலல் அம்சங்கள் சமையச் சட்டம்

- (இ) எந்தக் குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டில் அந்தங்கள் எவரேரும் சிறவர் அவருடைய வழலாயான வழியிடத்தைக் சொல்வடி குந்தரதோர் அந்தக் குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டுக்கு தன்னின்னர்காகத் திறுவர் இவற்கைய அன்னத் அத்தங்கள் சிறுவர் இவற்கைய அன்னத் அற்றவர் முன்றவில் எடுத்திக் செல்லப்பட்டதாக அன்னத் இவற்கையில் குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டில் செல்லப்பட்டதாக அன்னத் இவற்கையில் அறுக்குர். அவருவை வழலையான வத்தின்கிற்கு எத்துருத்திரைக்கப்பட்ட நாட்டில் செல்லப் குதின்னரின்ற அனுக்குர். அவருவை வழலையின் கிறுவரின் அனுக்குரிக்குரைக்கப்பட்ட நாட்டில் செல்லப்படுக்குரைக்கப்பட்ட நாட்டில் செல்லப்படுக்குரைக்கப்பட்ட நாட்டுக்குர் கிறுவரினர் அனுக்கு கிறுவரினர் அனுக்குரிக்குறிக்குர
- (எ) குறித்துரைக்கப்பட்ட முறிய என்றின் தேரதான அதிகாரிகளுடன், அத்துகைய எவரோனும் சிழுவர் இதாடமான தகவலை, விரும்பர்மாற்மால் ஜால் விடத்தர், பரிமாறிக் கொண்டுத்துக் ;
- (2.) குறித்துரைக்கப்பட்ட எதேறும் நாட்டின் சாவாயத்தை அமுகாக்குதல் தொடர்பாக இலங்கம் மிலுள்ள சட்டம் பற்றிய பொதுப்பண்பிலான தக்கலை வேண்டி கிலைபடத்தை பேரில் வழக்குதல்)
- (ஊ) அத்தனைய எவிறேனும் சிழுவர் அவருடைய வழுமையான வதிவிடத்தை உசுருந்த வரக்கப்பட்ட நாட்டி கட்டுக்குக் திரும்பிச் செல்வதற்கான நோக்கொன்றுடன் நீதிமுறையான நடவடிக்கைகளை தொடர்வதற்கும் அத்தடன் தேரதான விடமங்களில், இவங்கையிலுள்ள சிழுவபேருவரை அணுக் வதற்கான உண்மகளின் பயனுள்ள பிரமோகத்தை ஒழுக்குபடுத்த தற்கும் அல்வது உழுதிப்படுத்து வதற்கும் அல்வது உழுதிப்படுத்துவதற்கால நீதிமுறையான நடவமு சனைகளைத் தொடருவதற்கு பாண் ஒழுங்குகணைச் செய்வதற்கும்;
  - (எ) சந்தாப்பம் அன்னாற தேலைப்படுத்துமிடத்து சப்ப உதலிக்கான அல்லது ஆலோசனைக்கான ஏற்பாட்டுக்கு வசதி செய்தல் ;

#### 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வதேச சிருவர் கடத்தல் சப்பந்தமான குடியில் அங்கங்கள் சமலாயச் சட்டம்

- (எ) அத்தகள் சிழுவிர்வரும் அன்றுவை வழுமையாக வறியிர் எல்றுறித் றைக்கப்பட்ட நட்டி ஐன்னித் அல்லுகித்தார்க்க எம் உராட்டுக்கும் மாது கார் மாகத் திரும்முகத்து. அவசியமாகிக்கடிய வருவணையும், தோது ஊள்ள முற்றை நிருவாக ஒன்றுகளை வழங்கு கல்.
- 6. (1) கட்டுக்காவல் உரிமைகளை நிறும் வகைக்கு சிறுவறோகுவர் தவறான முறையில் இலங்கைக்கு அகற்றப்பட்டுள்ளம். அங்கு கடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளம் என உரிமைசோழம் குறித்துவரக்கப்பட்ட குறிடமன்றிற நேறுவன் அத்தமி அக்கது ஆனொருவர். நிறுவனம் அங்கது வேற குழு அத்தகைய சிறுவரை நிருவன் ஒப்படைப்பதற்கான உதவிக்காசு மத்திய அதிவாரிக்கு வெள்ளைப்பிக்கமைக்.

gan poras grangadas dranastrias, c. granastrias, c. granastrias, c. granastrias dranastrias dranastrias dranastrias dranastrias dranastrias granastrias granastrias granastrias

- இரும் உட்சில்லைக்டு செய்யப்படும் ஒய்வொரு விணைப்பரும், பெருவைல்ல் இர்சப் தேற்கான அட்ட கணையில் ஐரப்பட்டுள்ள படிவத்தில் இருத்தல் வேண்டு பெண்பதுடன். அவற்றுடன் ஏனையவற்றுடன் பின்வருவன வற்றையும் கொண்டி முத்தள் வேண்டும் :--
  - ்சுட் வீண்ணப்பசாரரின், சிறுவசின், சிறுவணர் அடிறிக் சென்றதாக அல்லது திறுத்துவை<u>க்க</u>ாகச் சார்த்தப் பட்டுள்ள . ஆலின் . அடைவாளர் தொடிப்பண் தகலல்)
  - ்து: சிடைக்கக்கடியதாம் இருக்கும். தது, சிறுவரின் பிறந்த திக்கிர்
  - (இ) சிறுவனரது திருப்பி ஒப்படைப்பதற்கான விளையியதாரரின் உரிமைச்சோரிகளை வந்த எதுச்சுரை அழிப்பராடமாகக் கொண்டிருக் சின்சதிதா அந்த எதுக்கள் ;

1200

#### 8 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இவக்க சர்வதேச சிறுவர் டைத்தல் சம்பந்துமான குடிலியல் அம்சங்கள் சமலாயச் சட்டம்

(ஈ) சிறுவரின் இருப்பாம் அத்துடன் எல்லாருடன் சிறுவர் இருப்பாருரன ஊகிக்கப்படுகின்றதோ அள்ளுகலின் அடையானம் என்பன தெற்டர்பான கிடைக்கக்கு டிய தகவுள்கள் அடையத்தும்.

.Azz. en ikonengenen ediskrandinizzi en Denserbadini. 2006 -

- (1) எக்கட்டுகளப்பு உரிமைகள் மீறப்பட்டுள்ள தாச உரிலமக் கோரிக்குக ஆட்டப் பட்டுள்ளதோ. அக்கட்டுக்கப்பு உரிமை கணைக் கொடுக்கும் ஏதேனும் இமைபாள முடிலின் அல்வது உடன்படிக்கையில் பிரதீயென்ற முறையாக அத்தாட்சி உடுத்தப் பட்ட 18ரதியைன்ற ;
- (ii) அச்சிறுவர் அவரது வழமையான வழி விடத்தை எக்குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டிக் சொன்டி குக்கிறாரே ஆக்குறிச்சு ரைக்கப் பட்ட ஐபட்டின் தோதான அதிசார் விடமிருந்து அவ்வது தகைகைபடுபற்ற ஆன் ஒருவரிட்டிருந்து எக்கட்டுச்சுப்பு உள்ளமன் மீறப்பட்டுள்ளதாகர் சார்த்தப்பட்டுகள் கரிவர் அக்கட்டுக்காப்பு உள்ளபகள் தொடர்பான குறித்துரைகள்பட்ட நாட்டில் சட்டத்தைக் குறிப்படும் சமன்றித்துருமாறு அல்லது சத்தியம்மா தாசியோண்டி;

(iii) ஓதேத்தன் இவைப்பான அவண்டு.

பி இரசும் உட்பிரிவின்கிறான ஒவ்வொரு வீணைப்பழும் அத்தடன் அத்தவைய வின்னைப்பத்தடன் இணைக்கப் பட்டிக்கும் அளைய்களும் சிங்களம் தமிழ் அவது ஆங்கியம் ஆகிம் மொழிகளில் ஆன் மொழிபெயர்ப்பைல் சொண்டி ருத்தல் வேண்டும்.

7

ogga **sg**ad Rövereningeng mpana oo

7. எழ்திய அதிகாரி, 6 ஆல நின்விண்டும் அவருக்கும் சென்னப்பட்ட இரு விணையபாதிறை, அப்படில் சென்வதற்கான வருக்கிய தெரின்னை வணத் நிருப் திர்பார் மல், ஏற்றுக்கொள்ள மருக்கியம், வின்னம் பெராவிக்கு ஏற்றுக்கொள்ள , உள்ள மருக் நிலிப்பது பழ்திய அதிகாரி மழுங்கிறகான கூரணையைகளை, விணையப்பட்ட செய்யும் தேவதான அதிகளிக்கு ஏரு வாழ் வரசு ஏற்வித்துக், கொண்டும்.

> i oddin i plani Pa golinica Panikania Panikania Palagania India yaliga Panika Panikan Panikan Panikan

ச. ஆறாம் அல்லது 7 ஆம் பிரிவுகளின்றீடி விண்ணப்படுகள்ளே வின்னைப்படுகள்ளே வின்னைப்படைகள் செரியான்றில் வின்னைப்படைகள் செரியான்றில் வின்னைய்படைகள் விள்ளைக்கு வின்றிய சிரியான் செரியாப்பட்டுள்ளைத்து அரசியுவர் கேரியாவர்கள் மற்றிய அறிகரில் மத்திய அறிகரில் சரிய அறிகரில் சரிய அறிகரில் சரிய அறிகரில் சரிய அறிகரில் சரிய அறிகரில் சரியான்றில் கொண்டும் கொண்டும்.

tokalist i magamiti, Ligarialistigaria ( surpine tax suls sensi die tak Irosojali angalajing sikristika kalasani

9. (1) ஆறும் பிலில் நேரு செற்றப்பட்ட விணைப்பு பொற்று எச்சிறவர் தொடர்பால் செற்றப்படு தொடுக்குறைற்கு வசுத் திருப்பில் ஒப்புவதற்கான வேறெவவரியதும் வழிக்கும் பால்கின்ற் அத்தனை சிழுவரை அவின் வழக்காயான வடுவிடம் எக்குறித்த கரக்கியார். நாட்டிலிருக் கிறைதோ அந்தபட்டுக்குத் திருப்பியனுப்பக் கட்டணைடும் கட்ட சுண்ணேக்கும்கு மத்திய அதினர். அரசியலைப்பில் மட்ட சுண்ணேக்கும்கு மத்திய அதினர். அரசியலைப்பில் மட்டுகளிய கிறுப்புகாரளின் நீழ் தயிக்கப்பட்ட மேக் பாமணைத்திர்கான மேக் நீழிமன்றத்திற்கு விணைப்பிக்கலாம்.

ெடு ராம் உடிகினின் கிரண இன்னை ஒன்னை இன்னைப் மும், சார்க்கு எது தடவடில்கை முறைமுகம் இருத்தல் வேண்டு பெண்டிடன் 1985 ஆம் ஆன்று கட்ட 43 ஆம் இவக்க முகிகாத் சின்மை சட்டத்தின் கிரான ஏதேலும் முத்திரைத் தீர்மைக் கொடுப்பளவிலிருந்து விலக்களிக்கப்பட்டிருத்ததும் கோண்டும்.

10. போக் நீதிரண்றாளாகு, ஆதுர் பிரிவின்கீழ் அதற்குச் செவ்வப்பட்ட விண்ணப்படுமால்றிவ்பிது, ஆனால் II ஆம் படிவிற்கமையாக --

் பிரத்திரிக்கும் விருவிக்கும் சிறுவுமைத் நிருப்பின்றப்பு வேற்கிருக் பெறுக்குக் பெறுக்குக்

#### அ. 1001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வடுத்த கிறுவர் வ. த்தக் சம்பந்தமான ஆடிலியல் அப்சங்கள் சமலாயுக் சட்டம்

- (அ) எந்தச் சிறுவர் தொடர்பாக விண்ணப்பர் செய்யப்பட்டிருச்சின்றதோ அச்சிறுவர் சி ஆர் பிரிலின் சருதித்தலைக்குல் வி. வத்திறிகற்றவாற் தவறான முறையில் இவகைச்சு எடுத்தர் செல்வப்பட்டு அல்லது இலங்கையில் தடுக்கு வைக்கப்பட்டுள்ளாறோல் ; அத்துடன்
- (ஆ) விடயத்திர்கேற்குவாறு சார்த்தப்பட்ட அகற்கிச் செல்லவ் அல்லது தடுத்துவைத்தல் நிக்கில்றர். அத்துவைய விண்ணப்பத் திக்கில்குரிடையில் நிரு வருடத்திற்குக் குறைந்ததொரு காலம் கழிந்துவிட்ட தென

திருப்திப்படுகின்றவிடத்து அச்சிறவர் அவரின் வழவை வான வதிவிடத்தை எக்குறித்துகூரக்கப்பட்ட நாட்டில் கொண்டிருக்கின்றபிரா அக்குறித்துவாக்கப்பட்ட நாட்டிறிற அத்தகைய சிறுவனத் திரப்போறுப்புவதற்கு உடன்டியாகக் கட்டளையிடுத்தி வேண்டும் ;

ஆயில் பெடித்திரன்றமானது. அச்சிருகள் அவரது புறிய சூழதுக்கு இமைய வாழப்பழக்க கொண்டாரெனத் திருப்திர் பட்டாகன்றி விடலத்திற்கேற்றவாறு சராந்தப்பட்ட அசிறிச் செக்கை அல்லது தடுத்துவைத்தல் திசுதிக்கும் விண்ணப்பத் திகத்குமிடையிலான காலப்பத்தியில் ஒருவருடத்திற்குப் கழித்தவிடுமிடத்து. அவ்விடமத்தில்கட அசிறுவர் அவரது வழகையான வதிவிடம் எத்தக் குறித்துவரக்கப்பட்ட நாட்டிற்கு திருப்பியனுப்பும் சட்டனையை ஆக்கலாம்.

- One Springen

  The grand distribute

  digner element

  The major plant

  The m
- II. (I) சிறுவடுராகுவரை. அவரது வழமையாலு வதிலிடம் எத்துநித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டி ஆள்ளதோ அக்குறித்துவரச்சப் பட்ட நாடுக்குத் திருபியனுப்பதலை எதிர்ச்சின்ற ஆன் அல்லது சூழ் …
  - (n) Agenero a amaliza en gia espa Ageneria deina. Censi dire edimikadi dibadi den ing dibila Gaderaliai deina. Espa energanistisi da. Mageneria el Gaderii (ali el lanceria) Incordiga a barasa, gandilancali en deina.

#### 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வதேச சிறுவர் கடத்தும் சம்பந்துமான குடியியல் அம்சங்கள் சமலாயுச் சட்டம்

ண். பத்திற் கேற்றவாறு அத்தகைய அகற்றிச்செல்ல நுக்கு அல்லது அடுத்து வைத்ததுக்குச் சம்மதம் அவித்திருந்தவரைய அல்லது அத்தகைய அகற்றிச்செல்லவை அல்லது தடுத்து வைத்தமைத் தொடர்ந்து அதை ஏற்றுக்கொண்டப்பென் ) அல்

் ஆட் அச்சிருவைறத் இருப்பிய ஆப்பு தன் சிறுவையு உடல் அல்லது உணர்திய என இவருக்கு வழிவகுக்கும் அல்லது பெறுவலை கலில் சிறுவரைச் சகிக்க மூழ் மாதிதேச்சு திலையைக்குட்டதித்தும் என,

ிலல் நீதிலன்றத்தைத் திருப்திப்படுத்தினாக்., நீதிமுள்றமானது. அச்சிறுவரை, அத்தகைய ஒறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டுக்குத் திஅபினதுப்புத்துக்கு 10 ஆம் மிரிவினகீழ் கட்டுகைபொன்றை ஆக்குதைற்கு மாழக்களாம்.

் இருப்பியனுப்புதலை இறவர் ஆட்டுகபித்தால். அத்தடன் சிழுவரின் சருத்துக்களைக் கைனத்திடுகிறப்பதற்குத் தோதான முதிர்சி வாகிதான்றை அடைந்துள்ளது. இபக்குவத் முக்குவத் ஒரத்தை மும் பெற்றுள்ளை என்று மேல்தீரிமன்றம் திருப்திப்பட்டால். அர்சி மிறுவர் அவரத் வழமையான வதிவிடம் வங்குறித்துறைக்கப்பட்ட நாட்டி ஐன்னதோ அத்துறித்துறைக் கப்பட்ட நாட்டுக்குத் திருப்பியனுப்புவதற்கான மி. ஆம் மிரிகிக்கிழான கட்டளையொன்றை ஆக்குவதற்கு தீழிமன்றம் மழக்கவும்.

(3) மேல்நீர்முன்றானதை, (3) ஆம் அல்லது (2) ஆல் எப்பிரிவிலிகீழ் அதன் தற்துவகளைப் பிறமோகிக்கையில், அசசிருவர் அவரது வழனையை வதிலிடம் எக்குறித்துறைக் சமார், நாட்டி ஒன்னினால் வழங்கப்பட்ட சிறுவரில் சமூலி தோதான அதிகாரிவினால் வழங்கப்பட்ட சிறுவரில் சமூலி பிராலானில்றுட்டன் தொடர்புலும் ஏதேனும் தகவைவக் சவனத்திற்குடுத்தல் வேண்டும்.

4: பேலத்திடன்றமானது. சிறுவரின் பட்டுக்காவலுடன் தொடுப்புறம் இலைகை நீதிமன்றமோன்றின் முடிகொண்டு உல்லத் இலங்கை நீதிமன்றிமான்றினரில் அங்கீகமிக்

, and

#### 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வதேச சிறுவர் உத்தல் எம்பந்தமான குடிவியல் அம்சங்கள் சம்வாயச் சட்டம்

வட்டுள்ளதற்கு சித்துகையாட்டு டி வெளன்று வலு வினிருக்கிறது. வன்ற எதுகின் பிது மாத்திரமே அச்சிறுவரை அவரத் வழமையான வதிவிடம் எக்குறித்துரைகளியட்ட நாட்டி, ஒன்னதே அக்குறித்துரைக்கியப் நாட்டிற்கு சிறிப்பி மனும்புத்துக்கான 10 ஆம் விவின் சீழான கிட்டின்றொள்ளத ஆற்குவதற்கு மறுத்தவ் ஆன்கு ஆண்டி மேன்றிமன்றாள்கது 10 ஆம் பிரிவின்கிற கிட்டனைபொள்ளது ஆன்துவதில் அத்தனைய முடி வுக்காண வாரணைக்களைக் கவனத்திற்கேடுத்தன் வேண்

indefine #45 and indefined for the part of the part of

- 12 (1) பெரும் நீழியன்றவராகது. 9 ஆம் பிரிலிகையீழ் கிழகப்பொருவனாரத் திருப்பியனூர்பு ஒதுக்காக நீழ்பண்றத்திற் ஒச் செய்யப்படும் விண்ணப்படுமான்றை விண்ணப்படி திசுதிவின்றத்து: ஆறுவாரத்திற்குன், வையுதிரிக்கத் தமையும் படிகத்தில், மத்திய அதிகாரி —
  - ்து அதை, செற்தர் இரைவை பிது ; அல்கத்
  - ்து அச்சிழுகம் அவரத வழமையான வதிவிடத்தைக் கொண்டிருக்கும் குறித்துரைச்சப்பட்ட நடிடின் தேரதான அறிசாபிலின் கொண்டுகோவிக்கியோக்க,

தாமதத்தித்சான சாரணங்களை மேல் நீதிமன்றத்திடிரிருந்து. சோதலங்க

(2) எழ்திய அதிகாரி, (1) ஆம் உட்டூரிகில்லிழ் அவரி காள் செய்யப்பட்ட வேண்டுகோனோல் ஒன்றிது பதி கொரண்கூறப் பெறுபிடத்து அத்தனைய பதிகை, வுச்சிற கம் அவரது வழமையான வதிகிரம் எக்குறித்துரைக்கப் பட்ட நாட்டி ஆன்னதோ அவகுறித்துரைக்கப்பட்ட ஒவிடின் நேரதான அதிகாரிக்கு அனுப்பக் செய்லித்தல் சிவண் டும்.

al Miller of the section of the sect

11. இடல்கையில் இதிக் துறித்தரைக்கப்பட்ட இசொத்தல் இலங்கையிலுக்கை சிறுவசிராகுவரை அணுகுவதற்களை உரிமைகளைப் பயலூறத்தக்கதிதமாகப் பிரசோசிப்பழத்த உதவுவதற்காக குறித்தரைக்கப்பட்ட நாடொண்டுவ் தோழான அதிகாரி அல்லது ஆணேருவர், திருவனம் உல்லது, பெறு குழு, புத்திய அதினாரிக்கு விண்ணப்பரியால்லருக் செலவ

مجهر

#### 900) ஆம் ஆண்டில் 10 ஆம் இலக்க, சர்வ**ிதச** சிறுவர் கடத்தல் சம்பற்குமான குடியிவல் ஆற்சங்கள் சம்வாய்ச் சட்டம்

ார் ஆராம் உட்டிரிக்கில்கிழ் செவ்வாட்டாட்ட விண்ணப்பாகொள்ளு. ஏன்னார்வரிஞர் ஸ்ட்டரின்வருவளவுற்றையும் கொண்ஷாததுத்தி. மேன்றிரி, (~

- (அ: விண்ணப்பகாறில் சிறுவரின் அத்தடன் இலங் எனில் சிறுவர் வலமானின் கட்டுக்காவலிலும் எப்பே அவ்வாலின் ஆளவையானம் தொடர்பான் நக்வல் :
- ்குட் சிடைக்கள் தொதார். இருக்கும். த்து சிருவரின் 1898த் திசதி
- இ) அணுகுள்தற்கான விண்ணப்புகாரரின் உரிகமக் கோரிக்கை எந்த ஏதுக்கலை அடிப்படையாகக் சொல்குளின்றோ அந்த எதுக்கள் ( அந்துடன்
- (ஈ) சிழலரின் இருப்பிடம் அத்துடன் என் ஆளுடன் இருப்பும் என ஊ சிக்கப்படுகின்றுதோ அவ் ஆனின் அடையாளம் என்புகை தொடர்பான சிடைக்கக்கபு எ துகைக்கல் அணைத்தும் ;

அத்து ட்சிட விண்ணுவை விண்ணவர்பத்து உ**ன் இலைக்க**ம் பரிஷ் தத்தல் வேண்டுள் --

- (5) சிறுவைத் அனுமுறைற்கான உரிவைவைக் சொடுக்கும் இவையான தீதிமன்ற முடிவின் அக்கது உடன்படிகளைவின் உண்ணமான பிரதினேன்று முறையாக அத்தாட்சிப்படுத்தப் பட்ட பிரதியோன்று;
- (ii) அச்சிறுவர் அலரது வழமையான வடுவிடத்தை விறுநித்துரைக்கப்பட்ட நுட்டில் கொண்டிருக் சிறுநேர அக்குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டின் தோதான் அதிகாரியிட்டுத்து, விண்ணப்ப காரசினுக்கு உரிமைகோரப்படும் உசிமை கருட்டி உரிமைகோரப்படும் உசிமை கருட்டி நாட்டின் வையான அக்குறித்து ரைக்கப்பட்ட நாட்டின், கூட்டத்தைக் குறிப்படு சின்ற சல்சியட்ட நாட்டின், கூட்டத்தைக் குறிப்படு சின்ற சல்சியட்ட நாட்டின், கூட்டத்தைக் குறிப்படு

#### 12 200) ஆம் ஆண்டில் 10 ஆம் இவகக் சர்வதேச சிறுவர் கூத்தல் சம்பந்துமான குடியில்ல அம்சங்கள் சம்வரம்ச் சட்டம்

(3) ஓரளம் உட்டிரிக்குள்ளிழான ஒன்னொரு விணையைப்பழம் அத்துடன் அத்தலைய விணையேபத்துடன் இணைக்குப் பட்டி முற்றும் ஆலையைவளும் சின்களம். துகழ் அவைத் ஆங்கிலம் ஆகிய பொழிகளில் ஆண்டுமாழ்செருப்புண்டில் சென்னைடி ருத்தல் வேண்டும்.

te geglen i kingdom i f Benngen geboren de er skullt metre. den mår spedigner killstatter kindom och

- 14. (!) இலங்கையிலுள்ள சிறுவரோழுவரை அது குவதற் சான எவரேறும் ஆலில் உரின்மகளை' நிரியோகிப்புற்களை வேறு எவையேனும் வழிகளுக்குப் பாசலிமற்படாத உடையும். மத்திய அறிகரியாவைப், பேலி மாகமணத்திற்கொர், அரசிய குமைப்பில் யாய்பின் 154(கு) ஆம் உறப்புன்றுளின்சீழ் தாரிக்கப்பட்ட பேல் நீதிமன்றத்திற்கு அவ் உரியமக்கின் பயனுறத்தக்க பிரியாகத்துக்கான நீதிமன்றக் கட்டமை செயன்றுக்காக விணைப்பில்களைம்.
- (2) ஓராம் உட்பிரினின்சிழும்ன ஒவ்வொரு விண்ணப்பழும் சுருச்சுமுறை நடவடிக்கைமுறைமுலை இருந்தன் பேருன்டு செனியதான். 1983 ஆம் ஆண்டின் 43 ஆம் இளக்க, முத்திரைத் திண்கச் சட்டத்தின்சிழான எதேதும் முத்திரைத் திரைவர் கொடுப்பணவில் நந்து விலக்களிக்கப்பட்டிருத்துவர் சோன்கும்.
- (1) மேல் நீதிரைமானது (1) ஆம் உட்டிரிவின்கீழ் அதற்குக் செய்யப்பட்ட வின்னைப்படுமானத்திருந்து அவ்வில்லைப்ப மானது என்வானினாக் அல்லது எல்லமன் சமியில் செய்யர் பட்டதோ அல்லானினாக் விண்ணைப்பத்தில் குறிந்துணர்களியர் சிழுவரை அணுகுவதற்கான உரிலாம்கொண்றைக் செயல் டுள்ளார் எனத் திருப்தியபட்டவிடத்த அன்னகை அணுகுள் தற்கான உரிவைகளின் பலஞ்றத்திக் பிரியாகத்த கூற அவசிய மானவாறான அத்தகைய கட்டவைகளையும். அக்கப் மண்டின் எந்திபத்தனைகளுக்கு அவரான இருக்கின் நன்கேரா

ورخور ۾

18. (1) Agradopogan Synchike 6 .nid .news. 11 .yin indahadig inggar nggardaya Sabunlu (3-d okamanin (11-d -nsyman adamanin ingga sa Karmanin ili gapan asia. 1 garamanggid ndi mghadagaray na dayan 13. gapan mgi (14) dana niwa karmana, nggapangara, adami

موعد

#### 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சம்வதேச சிறுவர் கடத்தல் சம்பந்துமான குடிலியல் அமெங்கள் சமலாமச் சட்டம்

Apit obomopus t apit Naug 14 apit obsessabigues Nammon elisensinitelasis utengenenulis. en standicht Objin ordinelasis utengen obsein, himogenografi Generafinitum cat, nucho a nomieng, obseils elisefic and . Names andicht. Baharasis absellichu Andugio decembre.

(2) general interior Sungapage in Agendrogen Facionada nabolicopa neiras neis abbahamada partien (1) organismos a abrema formore britable Organ partien (1) organismos a abrema formore britable Organ partien organismos britable neisono observence partien organismos postebranous for abrema neisono observence ubah in sabah abrema britable partie apparentan ubah in sabah abrema britable partien observence ubah in sabah abrema britable partien observence ubah in sabah abrema britable observence acceptable ubah observence in britable observence acceptable britable observence observence observence observence britable observence o

## பெடித்திரண்றுமானது பி ஆம் பிரிவின் கீழ் சிறுவரிரவு கட்டை அரசி ஓவர் அவரின் வதிவிடம் எக்குறிக்கு ரைக்கப்பட்ட நம்பு ஒன்ன தேர் ஆக்குறித்த அரச்சுப்பட்ட நாட்டுக்குத் கிரு சியினும் குடித்திக்கான கட்டனை போன்றை ஆக்குவ அறிகு பூசினர். சம்பாயத்தின் செயிதுத்தில் பட அரசியுகள் இன்ன பிரு அறையில் பிருக்க அவரது அரசு திறிக்கையிக்கள் தல்ற என முறையில் பிருக்க அவரது வழக்கள் வழக்கிடம் விருகித்தாற்குக்கப்பட்ட நாட்டி ஒன்ன தேர் அக்குதித்தனரிக் கிறுகித்தாற்குக்கப்பட்ட நாட்டி ஒன்ன தேர் அக்குதித்தனரிக் கிறுகிக்காற்குக்கப்பட்ட நாட்டி ஒன்ன தேர் அக்குதித்தனரிக் கிறுகிக்காற்குக்கப்பட்ட நாட்டி ஒன்ன தேர் அக்குதித்தனரிக் கிறுகிக்காற்குக்கப்பட்ட இன்ன பாடுக்குக்கு செய்து கிறுகிக்காற்கு செய்து

Throughfrom out the control of the c

ericker und eine fi Doming Theorem 1866 Bennersphoren Doming derryghoren Doming der geforen Indexen (Dieter) Indexen (Dieter)

#### 14 2007 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வதேச சிலுகர் டி. இதல் சப்பந்துமான குடி விளல் அம்சங்கள் சம்வராரச் சட்டம்

Andrews per colors of the colo

# பத்தாம் பிரிவின்கீழ் சிறுவடுரைகளை அச்சிறவர் அவரது வழமையான வத்விடம் எக்குறித்துமைக்கப்பட்ட நாட்டி ஜன்னதோ அக்குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டி ஐகு கிருப்பி மனுப்புமதற்கான கட்டனைபோன்றை ஆக்குவதன்கேக். மேன்கீரிமன்றவனது, சிறுவரைக் கண்டுடுடித்துவர் செலவுரை அத்து, ன் அச்சிறுவனர் அவரது வழமையான வதிவிடம் எக்குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டி ஒன்னதோ அக்குறித்துவர் செலவுள் பட்ட நாட்டி நகுத் சிருப்பின்றுப்புவதில் உறப்பட்ட செலவுக் உட்பட்ட மத்திய அதிவரின்னால் உறப்பட்ட செலவுக் கட்பட்ட மத்திய அதிவரின்னால் உறப்பட்ட செலவுக் தெறைக்கலைச் செலுத்துமாறு அச்சிறவரை இலங்கைக்கு அறையிய அல்லது அச்சிறவரை இலங்கையில் தடுத்துவவத்த

in girk elbegische Ligeriam weste amer eigeniem gesche amerikele elbereite gesche Danneite geschel elbereite Rammandernebgringske Manneite der endigerigske Manneite der endigerigske 19. பத்தாம் பிரிவின் கீழ் சேல்கீதிமண்றத்தினால் ஆக்கப்படும் கட்டளையொன்று, சட்டளையானது எச்சிறுவர் தொடர்பானதோ அர்சிறுவரின் கட்டுக்காவதுடன் தொடர்புதும் ஏதேருக் பிரச்சிவனயில், முறைறுவன்களின் பிஜான முடிசிவரன்றாக அல்வது தீர்மானபென்றாகக் கழுகப்படுந்த ஆசாத்

Antoniosa of gal sammer a gram polici. A transportunga trans an Governance. Ban reparati an of galance. A transportunga. A transportunga. A transportunga.

- - (A) nádu "nádu "náda "náda. Podomiene hádisándnosig "nádudu Pojesst "Sá gwidálala pila hád bylainimimialadhaise akadádsándnosig szer "náda. F.go Unakirág Geldulali, alimenilistickés orgás ládará apro "náda 2

.

#### 2001 ஆம் ஆன்று ஸ் 10 ஆம் இலக்க சாவதேச கிறுவர் கடத்தல் சம்பந்தமான குடியியல் அமெரங்கள் சம்வர்வச் சட்டம்

(ஆ) அற்றுவை அறிவிற்றல் நிகதிலிலிருந்து ஆறு வரை சுவுக்கும் முடிவடைந்த பில்லார் வரையிலும் அத்து ன் குறிந்த சூருக்கிப்பட்ட நாட்டுக்கு திருப்பிலனுட்ப 6 ஆம் பிரிவின்கீழ் விண்ணப்ப செலதவும் அக்காவப் பகுதியில் செய்யப்படாதுள்ளை பேருதம்.

மு டி.கொடுத்திலோ திரமானித்தியோ அவரது.

21. சிறுவரொருள்ளா அவரது வழமையான வழிலியும் எல்றுத்து,வரக்கப்பட்ட நாட்டி ஒன்னதோ அக்குத்துறைக்கப் பட்ட நாட்டி ந்தத் திருப்பியறுப்புவதற்காக 10 ஆம் பிரிவின்கீழ் கட்டனையொன்ற ஆக்கப்படு நிடித்து. மத்திய அதிகாரி அத்துசைய அதிர்துரைக்கப்பட்ட நாட்டிற்கு அத்துகைய சிறுவரைத் திருப்பியனுப்புவதற்கான சட்டனையென்றும் இளைங்கியோழ்த்வதற்கு அவசிவமானவாறான அத்துகைய நிழுங்குகளைச் செய்வித்துக் செயல்குரும்.

22. (1) ஆண்டியல்ல இதுவைத்தின் அல்லது மேறு துறுவின் சட்டுக்காவல் உள்ளபக்கள் மீடுச் சிறுவறைபடுவும் குறித்துறைக்கப்பட்ட நாடொல்றிந்தத் தவறாக முறையில் அகற்றப்பட்டுள்ளார் ஆல்லது குறித்துவைக்கப்பட்ட நாட்டிரன்றில் தவறான முறையில் திடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளார் என இலங்கையில் உள்ளைக் கொரிக்காக செல்வும் அத்துகைய ஆன். டுறுவனம் அல்லது வேறு குறு அச்சிறுவர் இலங்கைக்குத் திருப்புவதில் உளவைதற்காக மத்திய அதிகாரிக்கு விண்ணம் மிக்கலாம்.

5

- An objective in the control of the c
- (3) ஒராம் உட்டிரிவினகீழ் எண்ணைப்படுமான்ற கடைக் படுபற்றதன்றது. கிருவர் இலங்கைக்குக் இரும்புவதில் கி.அவுகற்காக அத்தனை சிறுவர் எக்குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டுக்கு அளிறும்பட்டுள்ளாள் என அல்லது எக்குறித்துரைக்கப் பட்ட ஒரு ஒரு தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளார் என சாமித்தப் பட்டுள்ளாதேர் அத்துத்து வைக்கப்பட்ட குறுபுகள் மேற்றான் அறிகாரிகளுத் தோதாகை முறையில் மத்திய அதிகாரி வின்னப்பேத்தல் வேண்டும்.

1

- 16 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க சாவதேச சிறுகர் கூத்தக் சம்பற்தமான குடியியல் அம்சங்கள் சமவாயச் சட்டம்
- ு ஒராம் உட்டிரிலில் குறிப்பீடுசொலப்பட்ட "சட்டுகளைக் உரிசைகள்" என்னை ;∞
  - (அ) இலங்கையின் சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்த அதன் மூலம் 1 அல்லத்:
  - (ஆ) இலங்கை நீதிரண்றபெல்றின் ஆல்லத் நிமாவ சடையொன்றின் தீர்ப்பொள்றின் அல்லது கட்டனை செயலிறின் காரணமாக : அல்லது
  - இவர்கள் சட்டத்தின்கீழ் சட்டப்பான் சொண்ட சதேதும் உடன்படிகள்ளில் சரணமாக.

எவரேணம் ஆளுக்கு நிறுவனத்துக்கு அக்கது. வேறு துழுவுக்கு வந்து சேருகில்ற கட்டுக்காவல் உரிமைகளையும் உள்ளடக்கும்

ATES PA 17: AL AND ARRES S DAVIDERATE BARK BESTANDA A ARRES ACON ATEAN. 25. அசெல்லையட்டின் 164கு) என்றும் உறுப்புரையிலரும் மு தாசெல்பபட்ட பேல் பாசாணத்திற்கான மெல்நீதிமன்றவானது. அறித்தனரக்கப்பட்ட நூடு பகுழின் தோதான அதிசாவணைக் அல்லது. அவர் சார்பிக் செல்யப்பட்ட வின்னைப்ப பெரன்றின்பிது. சிறுவப்பேர்குவனர் அக்குறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டில் அச்சிறுவர் துடித்தனைக்கப்பட்டிருத்தல் சமலாயத்தின் சிகும் உறப்புறையின் செய்துளுக்குட்பட தலறானது. என வெளிப்படுத்தவரம்.

graphy terrorist with orders Francis Liens Traffic thank griphy

Carringeto Beeng ato

- 24. இச்சட்டத்தன் சிங்கள், தமிழ் உரைகளுக்கியைகோ ஏகேளும் ஒவ்வாயை ஏற்படும் பட்சத்தில், சிங்கள உறைமே மேலோங்கி நிற்றல் வேண்டும்.
- 25. இச்சட்டத்தில் சந்துள்ளில் வேறுவகைகள்கு இறவ்வட படுத்தினைவன்றி –
  - (3) 'சிறவர்' என்பது பதின்று வைதை அடைஞரு இணைகுளர் என்ற பொருள்படும்.
    - ் அணுகுவதற்களை உரிமைகள் " என்பது சிறுவர் இருவர் - இதாடர்பாக சிறுவர்க் வழராமாற்கர்

#### 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சம்வதேச சிலுவர் கடத்தல் சம்பந்தபான குடிபினல் அப்சங்கள் சமவாயச் சட்டம்

வதிவிடம் நலிப்புத கேடிந்தார் இடத்திற்கு மெடுப்படுத் ஐப்பட்ட சாலப்படுதியோன்றிற்கு சிறுவரொருவரை அசற்றுவதற்கான உசிரைகளையும் உள்ளைக்கும்

்வ டுக்காவுள் உர்மைகள் என்பது, சிறுவா ஒருவா தொடர்பாக சிறுவரின் உடல் பிதான கவனிப்படன் தொடர்பாக உரிணம்களையும் அத்தடன் குழிப்பாக சிறுவரது வழகரையான வழிவிடத்தைத் தீரமானிப்ப தற்குரிய உரிமைகையும் உள்ளடக்கும்.

டு குறித்துரைக்கப்பட்ட நாடோன்றின் வெவ்வேறான ஆட்டிலக்கழுகளில் ஏற்புடையதாகும் இரண்டு ஆல்லது அதிகபான சட்டமுறைமைகளைச் சிறுவரின் கட்டுக்காவல் லிடயலான் தெடர்டாக அந்நாடு கொண்டிருக்கும்படுத்து —

- (அ) இச்சட்டத்தில் "குறித்துரைகள்கள்… நாடொன் திலுள்ள வழமையான வதிவிடம்" என்ற குறிபட்டு. அச்சுறித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டி கூ. ஆட்புகள்களும் வழமையான வதிவிடம் என்பது பற்றிய குறிபட்டு என்றாற்போன்ற வாசத்தப் பொருள்கொள்ளப்படு நல் சேண்டும் ; அத்தடன்
- (ஆ) இச்சட்டத்தில் "சிறுவர் எக்குநித்துரைக்கப்பட்ட நாட்டில் அவரத வழமையான வகிலிடத்தைச் சொண்டுள்ளாரோ அக்குநித்துரைச்சுப்பட்ட நாட் டின் சட்டம்" என்ற குறிப்பீடு அச்சிறவர் வக்குநித் நுறைச்சுப்பட்ட நாட்டில் அவரது வழமையான வதிவிடத்தைச் கொண்டுள்ளாரோ அக்குநித்துரைக் கப்பட்ட நாட்டில் ஆட்புவர்க நின் சட்டம் என்பத்பற்றில் குறிப்பீடு என்றாற்போன்ற வரசித்தப் பொருள்கொள்ளப்படுதல் சென்றாற்போன்ற.

(2) குறிக்கு ரைக்கப்பட்ட நாகொண்றும் இரண்டு அக்கது அதற்கு பேற்பட்ட உட்டமுறையைகள். சிறுவர்களின் கட்டுத் சாவல் தொடர்பில் வெவ்வேறு வகைவின்றான ஆட்களுக்கு எற்புடையதாக இருக்குமிடத்து. இச்சட்டத்திலுக்கு "அங்குரித்தனரக்கப்பட்ட நாட்டுகளை சட்டமுறையை என்பது பற்றிய குறிப்பீடு, ஏற்புடைத்தான சட்டமுறையை என்பது பற்றிய குறிப்பீடாக வாசித்தப் பொருள்கொண்ணப்படல் வேலைடும்

1

## ந்த 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இவக்க, சர்வதேச சிறுவர் கூற்றும் சம்பந்தபான குடிவேல் அம்சியண் சமுவாயச் சட்டம்

#### <u>. M</u>rú k. Salensend

18 (2) 1867 (B)

#### **ajkan** (000) distribution (400)

ந <sub>ூர்க்கு</sub> ந்தே என வ <b>க்டுக்கு</b> ம். மத்தின் — வெண்டு:	కించాల అన్నిప్పుడుకుల్లు . ఇత్తుందికి
ஆ <i>இயா</i> ட்டத்தும் ஆட்டிய இன்று இருக்கும் இருக்கும் இருக்கும் இருக்கும் இருக்கும் இருக்கும் இருக்கும் இருக்கும் இரு	
	நட <b>வ</b> க்குகையாற்க விண்ணர்கள்
<i>ത്യെടുന്ന നി</i> ളാലാവായത്തോ	
் தி. திருவுகியேது ப்பு அதுக்கூற கொற்றேற்றின்று வ	्रहरूसारणकाकः उद्योगके।
I 459;200	
கொள்ளும் மூகற்கொள்ள	
முறுக் திச்தியுல் இடதுள்	
. 世份 供给基础和准备的证据,表示论法,我仍在编码的内容使。	
ழு விளவர் - இழுக்களை மண்ட வூற்கோள்.	
கூடவு சிரி இருக்கூறு, அமையான அரிவை	
Berkhait of Legy in Bryanilein	
விரைகள்கும். இருற்கம், முற்ற சம்ததியால் க்கிறவிலில	C
2 (AU (1997)	
8 டி தாம் : பெற்றுள் முதற்கொளுள் வ	
Proper Buy a booken	
தேசிவல். இது முகின்	
்தையது∑கல் கூற்றத்தின்	
வழுக்காவராக வதிவியர்:	
enegatily marry, between	
அப்பை. <b>இ</b> ல், <b>ஏ</b> ்துறூல் இருப்பில	esc
\$2 துத்தை : பொருள் முதற்கொளுள்	
ிறந்த திகதியும் இடதும்	
ing Santo	
வுமுனைகளைகள் விறிக்கியம்	
ஆவுக்கிட்டு ஆல்வது அமை <i>ள</i>	
அடின். இவ அதேர்ச் இருப்பி	eat
2.3 Degeneración Bachelle Progress	
த் தேண்டுகோ <b>ள் நடி</b> த்தும் தனியான் அவகு	லது திறவணல் (Jakob) <b>அ</b> ண்க்கு
安约中京 (《大克罗斯·加西马哈斯·西亚 注:49.4×3.5	e, adoptine i Papir sen, Galence agriculture i i
cispilare Adapter	-

# 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இவக்க, சர்வதேச 1 சிறுவர் கடத்தல் சர்வந்தமான குடியினல் அம்சங்கள் சமையாச் சட்டம்

1 10000000	he i fit solid getan, www.dobur i		
3.45 6i :	ala alikarrozo (n. 2016)	k styldmen	
A.V.00	egi dijenkaan mista <sub>ni (S</sub> e.	to The after	
الإهدائي الإهدائي		-	
27.420	e Jili (gerligen gerligen ingenee	and said the said	
20CQ3	organic Properties		
131 +111	**************************************		
Super	guage exercise de produje	62m)	
	g Carried as Part Printings		
முகை	Copie 2013/88/10 Buyel	(Å*	
nn ខិក្ខុក	si 😭 gishiyada wagi	арық 9-ж. 🚁 с	ie
43 / 98	والخاروالية فإرواها السمم	(produced a constant	o <del>grigog sven<u>a d</u>oplend</del> sad
***	Son cought som	Ogin, Sarodi	giuspair.
	والمراكزة لإيل الإنهاجورون	kij.	
	்ற்றத்த இசுதிரம் இட	eg 10	····
	$((x,y_{2},0))_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3})_{(y_{2},y_{3})_{(y_{2},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3})_{(y_{2},y_{3},y_{3},y_{3})}}}}}}}}}}}}}}}}}}),$		
	ர்த் கலக் இதர்ந்திருந்	3,740	
	393284		
	இருத்தில் இதிரத்	5j #85. <sup>₽</sup>	
	का श्रिक्त (है) अब्रुक्त है।	 ქყაბე, :02:30 . ∰	
	Fr wham IA		
	ing en in mengapan selent Indonesia ang indonesia	 	verozins@filipiDelisibit
	and the Commence of the	د برخود د درون انهماره این از ا	
	Section Section Section (Section)	and the same	
na dige	orivir in word		
နော နာကျောင်	gir Oggan in Na Bass glad	ಪ್ರಕಾಚನೆಗಳು ಕನ್ನ	நாகும் இற்கு இயில் க்கூடி மதிக்
	ந்தும் இவர்ம் ஆர் எ <sup>தம்</sup>		
æ}::	ం. వైశక్ జాబీలాల్ ఉంద్	rijandi mari.	angga Pgin Steran Boris.
	•		
	سه که در	ana kun Bliev e	a sighal Sangkar Asid sings (1965)
+ v;10*	posta o produce de la com- La posta o se esperante de la posta de	and the second	a are series
v. 87.	ur mess one — 1993. Chi 1979 in	ina. <sub>G</sub> erry was ye,	en en en en en eg∵

### 3) 2001 ஆம் ஆண்டின் 10 ஆம் இலக்க, சர்வரேச்ச சிறுவர் உழுக் சம்பந்தமான குடியேல் அம்சங்கள் சம்வாயச் சட்டம்

¥ŧ	:::600	Die Opplik	Carlestania, 131	r <del>a</del> ry SK iyar	c gi. Risig constraint	
všŧ	VI சிறுவர் நிருப்பர் அறுவலப்பரிவண்டி விருப்பது (					
0.863			p Francisco			
	: \$x;	on south	90° 🕸 07°C		·	
	g) ate	<u>a.</u> 45				
	ኛው።	Sha (*) si	Zo and			
4.901	<b>∂</b> *27.5	RUNYA W	ing the control of	2 1918 Stand 2	gilgilaxibi Şimer	
		is got on				
Viși	340	g saganing	Wet.			
		. <b>.</b>				
į,	200		. இலை அவ	er exector j	A .	
<i>₹-4</i> €. `						
<b>.</b>	·					
Secretary Beauty and a second colored in the second and a second according						
शक्तिकाराध्याः , कृष्णुद्वा, को " सार्वकातुः , अर्थका राह्य देई का						

இது முறையார் படித் பெறுவர் அன்றையு அனு நடிக்க இறைய கூடியின்றன.
புரை ஆர்ஸ்கின் அல்லையூ இருக்காரு கூறையுள்ள வின்று குறியுள்ள செல்லையுள்ள கூறும் சின்று இதியர் அல்லையூ சின்று குறியர் குறியர் குறியர் கூறுவருக்கார்.
முத்தியரையூ முறி ( விணையையை முறிக்க சின்றில்) செல்லம் நிறுவன்று மெறியின் கூறியரில் கொள்ளும் அறிக்க சின்றில் சின்றில் சின்றில் குறியரில் கிறியரில் கூறியரில் கூறியரில் கூறியரில் கிறியரில் கிறியரில் கூறியரில் கிறியரில் கி

பாராளுமன்றத்தின் சட்டமுகக்களின்தும் சட்டங்களினதும் கமிழ்ப் பிரநிகளின் வரு பிக்க சந்தா (உற்றும்) ஆபா 1.1877 இவனித்தி ஆபா 1.849 ; ஒவ்வோர்மண்டும் நிலிசம்பர் மாதம் 13 ஆத் தேறிக்குமன் சுறிச்சுதம் ஆண்டுக்கான எற்றும்பணம் அக்கிய உள். அரசாகை வெளியிட்டதுள்ளதும் இவரசு திரமண் வேர்கள் இல்லம். கோட்ட சையோட் கொழும்பு சே என்ற விகாசத்திற்கு அனுப்பட்டம். வேண்டும்

مويير